

Curtea Supremă de Justiție

DECIZIE

10 iunie 2015

mun. Chișinău

Colegiul penal al Curții Supreme de Justiție în următoarea componență:

președinte – Petru Ursache,

judecătorii – Petru Moraru și Ghenadie Nicolaev,

examinînd admisibilitatea în principiu a recursului ordinar, prin care se solicită casarea deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 24 decembrie 2014, declarat de inculpata

*Timovscaia Ecaterina Alexandr*, născută la 29 august 1994, originară și domiciliată mun. Bălți, str. Vasile Coroban, nr. 12, ap. 3,

*Termenul de examinare a cauzei:*

*Prima instanță: 23.08.2013 - 20.03.2014;*

*Instanța de apel: 20.06.2014 - 24.12.2014;*

*Instanța de recurs: 21.04.2015 - 10.06.2015.*

**A C O N S T A T A T :**

1. Prin sentința Judecătoriei Bălți din 20 martie 2014, *pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală*, Timovscaia Ecaterina a fost condamnată în baza art. 186 alin. (4) Cod penal, la 3 ani 4 luni închisoare, iar conform art. 84 alin. (4) Cod penal, prin cumul parțial al pedepsei aplicate prin sentința Judecătoriei Bălți din 21 noiembrie 2013, fiindu-i stabilită pedeapsa definitivă de 3 ani 7 luni închisoare, cu executarea în penitenciar de tip semiînchis pentru femei.

Acțiunile civile înaintate de Gavriiuc Tatiana, Bodrug Mariana și Schițco Serghei, au fost admise, fiind încasat de la Timovscaia Ecaterina:

- în beneficiul lui Gavriiuc Tatiana prejudiciul material în sumă de 6.960 lei;
- în beneficiul lui Bodrug Mariana prejudiciul material în sumă de 43.200 lei;
- în beneficiul lui Schițco Serghei prejudiciul material în sumă de 3.900 lei.

2. Pentru a se pronunța, prima instanță a constatat în fapt că, Timovscaia Ecaterina, în perioada 01 iulie 2013 – 02 iulie 2013, cu scopul sustragerii pe ascuns a bunurilor altei persoane, prin deteriorarea lacătului ferestrei, a pătruns în apartamentul nr. 52 amplasat pe str. Ștefan cel Mare 16, mun. Bălți, de unde a sustras pe ascuns un televizor model „Konka” de culoare neagră, la prețul de 4.000 lei, un ceas pentru femei din aur cu diamante „Чайка”, la prețul de 25.000 lei, un inel din aur cu inscripția „Спаси и Сохрани” cu masa 1 gr., la prețul de 1.000 lei, un inel din argint cu masa 5-6 gr., cu piatră de culoare roșie, la prețul de 200 lei, drug de aur cu masa 0,5 gr., la prețul de 200 lei, o sticlă cu lichior din rodie cu volumul de 1 l., la prețul de 100 lei, o sticlă cu lichior din cocos cu volumul de 0,5 l., la prețul de 100 lei, o sticlă cu rom cu volumul de 1 l., la prețul de 200 lei, care aparțineau lui Schițco Serghei, cauzînd astfel părții vătămate o pagubă materială în proporții considerabile, în suma totală de 30.900 lei.

Tot ea, împreună cu persoane necunoscute de organul de urmărire penală, în perioada 06 iulie 2013 – 07 iulie 2013, cu scopul sustragerii pe ascuns a bunurilor altei persoane, prin deteriorarea lacătului ferestrei, au pătruns în apartamentul nr. 2 amplasat pe strada T. Vladimirescu 41, mun. Bălți, de unde au sustras pe ascuns un televizor model „LG”, de culoare neagră, la prețul de 34.000 lei, un radiotelefon model „Philips”, de culoare sură, la prețul de 1.000 lei, un aparat de fotografiat digital, la prețul de 600 lei, un DVD player de model „Sony”, la prețul de 1.600 lei și o șubă din capră de mărimea 48, la prețul de 6.000 lei, care aparțineau lui Bodrug Mariana, cauzând astfel părții vătămate o pagubă materială în proporții considerabile, în suma totală de 43.200 lei.

Tot ea, în perioada 06 iulie 2013 – 08 iulie 2013, cu scopul sustragerii pe ascuns a bunurilor altei persoane, prin deteriorarea lacătului ferestrei, a pătruns în apartamentul nr. 32 amplasat pe strada M. Sadoveanu 2, mun. Bălți, de unde a sustras pe ascuns un laptop model „Samsung” de culoare neagră, la prețul de 6.000 lei, 150 euro (echivalent a 2.433,11 lei), un ceas pentru femei model „Qmax” la prețul de 150 lei, un cronometru la prețul de 150 lei, care aparțineau lui Gavriiliuc Tatiana, cauzând astfel părții vătămate o pagubă materială în proporții considerabile, în suma totală de 8.733,11 lei.

Tot ea, în perioada 07 iulie 2013 – 10 iulie 2013, intenționat, cu scopul sustragerii pe ascuns a bunurilor altei persoane, prin deteriorarea lacătului ferestrei, a pătruns în apartamentul nr. 10 amplasat pe strada C. Porumbescu 54, mun. Bălți, de unde a sustras pe ascuns un telefon mobil model „Nokia” de culoare neagră, la prețul de 800 lei, cu încărcător de culoare neagră la prețul de 120 lei, care aparțineau lui Ilinițaia Olga, cauzând astfel părții vătămate o pagubă materială în proporții considerabile, în sumă totală de 920 lei.

În total, Timovscaia Ecaterina a sustras bunurile altor persoane în sumă totală de 83.753,11 lei, prin ce a cauzat daune în proporții mari.

**3. Inculpata**, a contestat cu apel sentința, solicitând casarea acesteia în latura stabilirii pedepsei și latura civilă, rejudecarea cauzei și pronunțarea unei hotărâri, prin care să îi fie stabilită o pedeapsă mai blândă.

În motivarea apelului, a invocat că, a restituit banii în sumă de 8.600 lei lui Bodrug Maria, locuiește cu bunica care este pensionară și fratele minor, se căiește și a conștientizat cele săvârșite.

**4.** Prin decizia Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 24 decembrie 2014, a fost respins ca nefondat apelul declarat, cu menținerea sentinței.

**4.1.** În motivarea soluției sale, instanța de apel a menționat că, prima instanță a respectat normele procesuale, a verificat complet, sub toate aspectele și în mod obiectiv circumstanțele cauzei și a dat probelor administrate o apreciere legală din punct de vedere al pertinentei, concludenței, utilității și veridicității, iar toate în ansamblu din punct de vedere al coroborării lor, corect ajungând la concluzia privind vinovăția inculpatei Timovscaia Ecaterina în săvârșirea infracțiunii prevăzute de art. 186 alin. (4) Cod penal și a făcut o încadrare juridică justă a acțiunilor inculpatei, cauza fiind judecată pe baza probelor administrate în cadrul urmăririi penale potrivit art. 364<sup>1</sup> Cod de procedură penală, în urma adresării cererii de către inculpată (f.d.244, vol.I), cererea admisă de prima instanță prin încheiere.

Totodată, instanța de apel a constatat că, prima instanță la stabilirea pedepsei, a acordat deplină eficiență principiilor generale de aplicare a pedepsei consfințite în art. 61 alin. (2) Cod penal, ținând cont de scopul pedepsei penale întru restabilirea echității sociale, corectarea inculpatei, precum și prevenirea săvârșirii de către ultima a altor infracțiuni, la fel, și de criteriile generale de individualizare a pedepsei penale prevăzute de art. 75 Cod penal.

Astfel la numirea pedepsei inculpatei, s-a ținut cont de pericolul social al faptelor săvârșite, de personalitatea inculpatei, caracteristica pozitivă de la locul de trai, de circumstanțele cauzei, recunoașterea vinovăției și căința sinceră a inculpatei, săvârșirea infracțiunii de către o persoană care anterior a fost condamnată pentru infracțiune similară, de comportamentul inculpatei în cadrul examinării cauzei și de atitudinea ei față de cele săvârșite, corect stabilind pedeapsa sub formă de închisoare.

Deci, s-a ținut cont de prevederile art. 364<sup>1</sup> alin. (8) Cod de procedură penală, privind reducerea limitelor de pedeapsă în cazul judecării cauzei pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală, de prevederile art. 84 alin. (4) Cod penal, privind aplicarea pedepsei în cazul concursului de infracțiuni, ținând cont de faptul că inculpata a săvârșit infracțiunile în cauza respectivă înainte de condamnarea anterioară.

Instanța de apel a conchis că, prima instanță just i-a stabilit lui Timovscaia Ecaterina pedeapsă sub formă de închisoare în limitele prevăzute de legislator, pedeapsă care este echitabilă faptelor infracționale săvârșite și ținând cont de gradul prejudiciabil sporit al faptei, pedeapsa aplicată fiind în corespundere cu împrejurările cauzei, normele legale și care va atinge scopul de corectare și reeducare a inculpatei.

Instanța de apel, a reținut ca neîntemeiate argumentele inculpatei referitor la faptul că, nu este de acord cu sentința primei instanțe, solicitând reexaminarea cauzei în partea acțiunii civile, pe motiv că a restituit bani în sumă de 8.600 lei, cu stabilirea unei pedepsei mai blânde, deoarece locuiește cu bunica care este pensionară și fratele minor, fiind-că aceste afirmații au fost pur declarative și nu au putut fi luate în considerație în favoarea inculpatei în circumstanțele stabilite ale cauzei, prejudiciul a fost restituit după pronunțarea sentinței de prima instanță, iar temeiuri de stabilire a unei pedepse mai blânde, nu au fost stabilite.

La fel, au fost reținute, de către instanța de apel, ca neîntemeiate și argumentele inculpatei referitor la reîncadrarea acțiunilor sale, deoarece acestea contravin circumstanțelor de fapt și de drept stabilite de prima instanță în cadrul judecării cauzei în baza cererii inculpatei privind judecarea cauzei pe baza probelor administrate în faza de urmărire penală, iar împotriva sentinței adoptate de prima instanță în urma judecării cauzei în procedura simplificată, părțile pot exercita calea de atac a apelului, de regulă, sub aspectul individualizării pedepsei, inculpata neputând renunța la opțiunea de a fi judecată potrivit procedurii simplificate.

Argumentele aduse de apărare referitor la solicitarea de încetare a procesului penal în privința inculpatei, pe motivul împăcării părților, a fost respins de către instanța de apel, deoarece infracțiunea pentru care a fost condamnată este calificată ca gravă și împăcarea nu poate fi admisă, totodată în ședința primei instanțe nu a fost invocată împăcarea părților, nu au fost depuse cereri de către părțile vătămate referitor la restituirea prejudiciului și împăcarea cu inculpata.

**5. Inculpata**, fără a invoca vreun temei din cele prevăzute la art. 427 alin. (1) Cod de procedură penală, a contestat cu recurs ordinar decizia, solicitând casarea acesteia și pronunțarea unei noi hotărâri, prin care acțiunile sale să fie reîncadrate, cu stabilirea unei pedepse mai blânde.

În motivare a invocat că, prejudiciul material a fost reparat iar părțile vătămate nu au careva pretenții de ordinar material sau moral față de ea, a recunoscut vina, se căiește în cele săvârșite, are un frate minor care se află la întreținerea bunicii care este pensionară și bolnavă.

**6.** Pe marginea recursului, a prezentat referință procurorul în Procuratura de nivelul Curții Supreme de Justiție, Suvac Nicolae, care a solicitat inadmisibilitatea recursului, deoarece faptei săvârșite de inculpată i-a fost dată o apreciere și încadrare juridică corectă, iar la stabilirea pedepsei instanțele de fond au ținut cont de prevederile art. art. 61, 75 Cod penal.

**7.** Verificând argumentele invocate în recursul declarat în raport cu actele cauzei, Colegiul penal concluzionează inadmisibilitatea acestuia, reieșind din următoarele considerente.

Instanța de recurs verifică legalitatea hotărârilor atacate în limitele temeiurilor invocate de recurent.

Conform art. 432 alin. (2) pct. 4) Cod de procedură penală, instanța de recurs examinând admisibilitatea în principiu a recursului declarat împotriva hotărârii instanței de apel, este în drept să decidă asupra inadmisibilității acestuia în cazul în care constată că este vădit neîntemeiat.

În pct. 18 din Hotărârea Plenului Curții Supreme de Justiție nr. 9 din 30.10.2009 *Cu privire la judecarea recursului ordinar în cauza penală*, este atenționat că instanța de recurs controlează dacă s-a aplicat corect dreptul față de faptele constatate de către instanța de apel și dacă faptele au fost constatate respectându-se normele de drept material sau procesual.

Sub acest aspect Colegiul penal, atestă că, instanța de apel la judecarea cauzei în ordine de apel nu a comis careva erori de drept.

Colegiul constată că criticele formulate în recurs au format obiect de discuție la judecarea cauzei în instanța de apel și căroră aceasta le-a dat o apreciere corespunzătoare, soluția fiind argumentată și pe larg expusă în pct. 5 al prezentei decizii, referindu-se la toate motivele invocate în apel, motivare pe care instanța de recurs o însușește pe deplin și a cărei reluare nu se mai impune, avînd în vedere și faptul că hotărîrea atacată a fost verificată și în raport cu prevederile art. 424 alin. (2) Cod de procedură penală, în sensul că nu s-au identificat și alte motive care să ducă la casarea acesteia.

Totuși, se menționează că, împotriva sentinței adoptate de prima instanță în urma judecării în procedura simplificată părțile pot exercita calea de atac a apelului, de regulă, sub aspectul individualizării pedepsei, inculpatul neputînd renunța la opțiunea de a fi judecat potrivit procedurii simplificate.

În situația aplicării de către prima instanță a dispozițiilor art. 364<sup>1</sup> Cod de procedură penală, instanța de apel este obligată să verifice în principiu îndeplinirea cerințelor dispozițiilor art. 364<sup>1</sup> alin. (1) și (4) Cod de procedură penală și nu poate reține o altă situație de fapt și o altă încadrare juridică decît cea reținută în rechizitoriu și de către prima instanță.

Referitor la argumentul privind asprimea pedepsei aplicate inculpatei,

Colegiul penal menționează că, la individualizarea pedepsei, instanțele de fond corect au ținut cont de prevederile art. art. 61, 75 Cod penal, și anume de pericolul social a faptelor săvârșite, de personalitatea inculpatei, caracteristica pozitivă de la locul de trai, de circumstanțele cauzei, recunoașterea vinovăției și căința sinceră a inculpatei, săvârșirea infracțiunii de către o persoană care anterior a fost condamnată pentru infracțiune similară, de comportamentul inculpatei în cadrul examinării cauzei și de atitudinea ei față de cele săvârșite, ajungând just la concluzia că, corectarea și reeducare lui Timovscaia Ecaterina, este posibilă doar prin izolarea acesteia de societate, iar la stabilirea termenului pedepsei, au ținut cont de prevederile art. 364<sup>1</sup> alin. (8) Cod de procedură penală.

În atare circumstanțe, raportînd situația reținută în cauză la prevederile art. 432 alin. (2) Cod de procedură penală, rezultă că lipsesc temeiuri de drept de casare a hotărîrii adoptate în cauza penală în privința inculpatei Timovscaia Ecaterina și, prin urmare, se impune soluția inadmisibilității recursului ordinar declarat de aceasta, ca fiind vădit neîntemeiat.

8. În corespundere cu art. 432 alin. (1), (2) pct. 4), alin. (3) Cod de procedură penală, Colegiul penal,

### **DECIDE :**

Inadmisibilitatea recursului ordinar declarat de inculpata *Timovscaia Ecaterina Alexandr*, împotriva deciziei Colegiului penal al Curții de Apel Bălți din 24 decembrie 2014, în propria cauză penală, fiind vădit neîntemeiat.

Decizia este irevocabilă, pronunțată integral la 29 iunie 2015.

Președinte

Petru Ursache

Judecătorii

Petru Moraru

Ghenadie Nicolaev